



**ARPEL**  
**Association romande pour les échanges linguistiques**  
« Pour un futur multilingue »

CASE POSTALE 22, 1854 LEYSIN, VD  
+41 24 494 3055 - +41 78 796 1532  
info.arpel@bluewin.ch - www.echangeslinguistiques.ch

**2 0 1 7 - AUTORISATION D'ABSENCE SCOLAIRE**  
**AFIN DE PARTICIPER A UN PROGRAMME D'ECHANGE LINGUISTIQUE**

**A. Recommandation de l'enseignant de la langue concernée** (anglais ou allemand) :  
Attitude de cet/te élève en classe / comment cet échange pourrait lui être bénéfique.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Nom de l'enseignant : ..... Signature : .....

Téléphone direct : ..... Date : .....

**B. A faire remplir par le responsable des échanges de votre école** : L'établissement scolaire :

nom : .....

situé à (ville, canton) : ...../.....

**accorde par la présente, une autorisation d'absence scolaire à :**

**Nom** : ..... **Prénom** : .....

**Date d'anniversaire** (aaaa/mm/jj) : ...../...../.....

afin de lui permettre de participer à un des programmes d'échange scolaire à l'étranger :

..... échange avec **l'Ontario, Canada** - 30 août au 2 novembre 2017

..... échange avec **le Queensland, Australie** – 19 juillet au 24 septembre 2017

..... échange avec **la Nouvelle Zélande** – 2 août au 8 octobre 2017

..... échange avec **l'Allemagne** (Nordrhein-Westfalen) – 2 septembre au 28 octobre 2017

**Conditions :**

- que cet élève fréquente à l'étranger les cours dans l'école de son/sa partenaire d'échange jusqu'à son retour en Suisse.
- qu'il/qu'elle transmette à son arrivée, une attestation de présence de la dite école.
- que son partenaire international suive les cours dans l'école suisse ci-dessus pendant une période d'environ neuf semaines lors de son séjour en 2017-18. Les dates de son arrivée seront communiquées ultérieurement.

Timbre de l'école :

Date : ..... Nom, pour la direction : .....

Signature : .....

Tél. direct : ..... Courriel professionnel : .....